S U D A N
PERMANENT MISSION TO THE UNITED NATIONS
305 East 47th Street • New York, N.Y. 10017 • Tel: (212) 573-6033 • Fax: (212) 573-6160

بيان السودان

SUDAN STATMENT

أمـــــام

اللجنة السادسة الدورة (٧٣) للجمعية العامة للأمم المتحدة

البنـد (٨٠)

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها الحادية والخمسين

Report of the United Nations Commission on International Trade Law on the work of its fifty-first

السيد السفير / عمر دهب فضل

مندوب السودان الدائم لدى الأمم المتحدة

H.E. Omer Dahab Fadl Mohamed

Permanent Representative of the Republic of the Sudan to the United Nations

نيويورك : أكتـــوبر ٢٠١٨م

New York – October. 2018

"الرجاء المُراجعة عند الإلقاء"

بسم الله الرحمن الرحيم

السيد الرئيس،،

ينضم وفدى للبيان الذى أدلى به وفد جمهورية مصر العربية إنابة عن دول مجموعة ال٧٧ والصين .. ولقد أُحطنا علماً بتقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها الحادية والخمسين والتي انعقدت بنيويورك في الفترة من ٢٥ يونيو وحتى ١٣ يوليو ٢٠١٨م .

السيد الرئيس،،

بشأن موضوع إنفاذ اتفاقات التسوية من أجل استبانة المسائل ذات الصلة ووضع حلول ممكنة لها، بما في ذلك إمكانية إعداد اتفاقية أو أحكام نموذجية أو نصوص إرشادية أحطنا علماً كذلك بقرار اللجنة الترحيب بالحل التوافقي الذي توصل إليه الفريق العامل في دورته السادسة والستين (الفقرة ٥٢ من الوثيقة A/CN.9/901)، وتأييدها كذلك لإتمام الفريق العامل لعمله على أساس هذا الحل التوافقي من خلال إعداد مشروع اتفاقية بشأن اتفاقات التسوية الدولية المنبثقة من الوساطة إضافة إلى مشروع تعديل لقانون الأونسيترال النموذجي للتوفيق التجاري الدولي (٢٠٠٢)

وفيما يلي وضع الصيغة النهائية لمشروع الاتفاقية بشأن اتفاقات التسوية الدولية المنبثقة من الوساطة وإقرارها احطنا علماً بنظر اللجنة في مشروع الاتفاقية بغية التوصل لصيغة نهائية.

ونتفق تماماً مع والتوصية التالية المرفوعة من اللجنة إلى الجمعية العامة: نَّ لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي، إذ تشير إلى الولاية المسنَدة إليها بموجب قرار الجمعية العامة ٢٢٠٥ (د-٢١)، المؤرَّخ ١٧ ديسمبر ١٩٦٦، بأن تعزز التنسيق والتوحيد التدريجيين لقانون التجارة الدولية، وأن تراعي في هذا الخصوص مصالح كل الشعوب، وخصوصاً شعوب البلدان النامية، في تطوير التجارة الدولية على نطاق واسع.

ويري وفدى أنَّ اعتماد اتفاقية بشأن اتفاقات التسوية الدولية المنبثقة من الوساطة، تقبلها الدول بمختلف نُظمها القانونية والاجتماعية والاقتصادية، من شأنه أن يكمِّل الإطار القانوني الحالي للوساطة الدولية وأن يساهم في إقامة علاقات اقتصادية دولية متوائمة..

السيد الرئيس،،

تعتبر اتفاقية الاعتراف بأحكام التحكيم الأجنبية وإنفاذها المعروفة أيضا باسم اتفاقية نيويورك، المعتمدة من قبل المؤتمر الدبلوماسي للأمم المتحدة في ١٠ يونيو ١٩٥٨ ودخلت حيز النفاذ في ٧ يونيو ١٩٥٩، إحدى أنجح المعاهدات التي أقرتها الأمم المتحدة في مجال قواعد التجارة الدولية. فقد جاءت هذه الاتفاقية لتضع المعايير الدولية المشتركة من أجل ضمان الاعتراف بأحكام التحكيم الأجنبية وتنفيذها خارج بلد صدورها داخل الدول المنضمة للاتفاقية. وأصبحت هذه الاتفاقية تشريعاً موحداً يشترك في تطبيقه أكثر من مائة وتسعة وخمسين دولة من دول العالم. وشكلت هذه الاتفاقية القاعدة الأساسية في بناء منظومة التحكيم التجاري الدولي خلال عقود من تطبيقها، إلا أن أساليب تطبيق وتفسير أحكام الاتفاقية لم تكن ذاتها في جميع الدول، فقد اختلفت محاكم الدول المنضمة للاتفاقية في تفسير بعض مواد الاتفاقية واتفقت في مواد أخرى..

السيد الرئيس،،

وايماناً بهذه الاهمية صادق حكومة بلادى على هذه الاتفاقية في ٢٦-٠٣-٢٠١٨م إعتباراً من تاريخ هذا اليوم (2018 -06 -24) حيث بدأ سريان أحكام اتفاقية نيويورك للاعتراف بأحكام التحكيم الأجنبية في جمهورية السودان في ٢٤ يونيو لتصبح الاتفاقية المذكورة تشريعاً داخلياً من تشريعات الدولة ويبدأ سريان أحكامها داخل السودان بعد مرور تسعين يوماً من تاريخ الانضمام. وقد اصبح من الممكن الان الاعتراف بأحكام المحكمين الأجنبية وتنفيذها داخل السودان وفق الاجراءات المنصوص عنها بالقانون.

بالطبع نحن ندرك أن هذه ليست سوى خطوة أولى على طريق إنشاء إطار قانوني شامل وقوي للتحكيم ، ولكنها خطوة أساسية. ونحن على استعداد لمواصلة السير في هذا الطريق ونشعر بالامتنان إذا تمكنت الأونسيترال من مواصلة دعمنا لتنفيذ الاتفاقية على نحو سليم ومساعدتنا على بناء إطار قانوني معترف به ومقبول من المستثمرين والشركاء التجاريين على حد سواء يوحي بالامان ويعطى الثقة الضرورية في اليقين القانوني لحقوق الإنفاذ ، ومراعاة الأصول القانونية ، والوصول إلى العدالة في السودان.

وشكرا السيد الرئيس،،